

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ  
THƯƠNG MẠI XNK VIỆT PHÁT  
VIET PHAT IMPORT EXPORT  
TRADING INVESTMENT JSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số/No.: 52 /CV-VPG

V/v: thông qua việc nhận cấp tín dụng  
tại VPbank

Hải Phòng, ngày 09 tháng 10 năm 2019  
Hải Phòng, day 09 month 10 year 2019

CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA  
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ  
SGDCK TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE  
STATE SECURITIES COMMISSION'S  
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK  
EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty cổ phần đầu tư thương mại xuất nhập khẩu Việt Phát
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: VPG
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: Số 123BT-97 Bạch Đằng, P. Hạ Lý, Q. Hồng Bàng, TP. Hải Phòng
- Điện thoại/ *Telephone*: 0225.3569 699
- Fax: 0225.3569 389
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Nguyễn Xuân Trường  
Chức vụ/ *Position*: Tổng giám đốc

Loại thông tin công bố :  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu

*Information disclosure type*:  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

Công ty cổ phần đầu tư thương mại xuất nhập khẩu Việt Phát công bố thông tin thông qua việc nhận cấp tín dụng tại Ngân hàng VPbank.

**Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.**

*In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.*



Lý do/ Reason: .....

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty/quỹ vào ngày 09 / 10 / 2019 tại đường dẫn : <http://vietphatjsc.com.vn>

This information was disclosed on Company/Fund's Portal on date Oct 9<sup>th</sup> 2019 Available at: <http://vietphatjsc.com.vn>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./ 

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/

Attachment:

- Tài liệu liên quan đến việc CBTT /  
Documents related to the disclosure

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT  
Legal representative/Party authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)  
(Signature, full name, position, and seal)





**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*Nguyễn Xuân Trường*



Số: 12./2019-NQ/HĐQT

Hải Phòng, ngày 9. tháng 10. năm 2019

## NGHỊ QUYẾT

*V/v: Thông qua việc vay vốn tại ngân hàng VP Bank*

### HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI XUẤT NHẬP KHẨU VIỆT PHÁT

*Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014;*

*Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Đầu tư thương mại  
Xuất nhập khẩu Việt Phát;*

*Căn cứ vào Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 9. tháng 10. năm 2019.*

### QUYẾT ĐỊNH:

#### Điều 1:

1. Chấp thuận nhận cấp tín dụng từ VPBank theo từng phương án kinh doanh với các nội dung chi tiết sau:
  - Hình thức vay vốn: Tối đa 500 tỷ đồng.
  - Hình thức nhận cấp bảo lãnh: Không vượt quá 35% giá trị tổng tài sản theo báo cáo tài chính của Quý gần nhất.
  - Hình thức phát hành LC: Không vượt quá 35% giá trị tổng tài sản theo báo cáo tài chính của Quý gần nhất.
  - Hình thức chiết khấu: Không vượt quá 35% giá trị tổng tài sản theo báo cáo tài chính của Quý gần nhất.
  - Thời hạn nhận cấp tín dụng: quy định cụ thể trong từng hợp đồng tín dụng ký kết hai bên và bao gồm thời gian gia hạn hạn mức (nếu có)
  - Mục đích nhận cấp tín dụng: Bổ sung vốn lưu động/vốn trung dài hạn (nếu có), phát hành bảo lãnh, mở L/C, chiết khấu bộ chứng từ phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh than các loại, quặng sắt, quặng vôi viên và các sản phẩm sắt thép, dịch vụ vận tải của công ty.



2. Chấp thuận sử dụng toàn bộ tài sản thuộc sở hữu của công ty hoặc tài sản hợp pháp khác (nếu có) thuộc sở hữu của bên thứ 3 để bảo đảm cho toàn bộ nghĩa vụ của Công ty tại VPBank.

3. Công ty cam kết tuân thủ mọi quy định nhận cấp tín dụng tại VPB:

- Công ty cam kết tuân thủ mọi quy định về nhận cấp tín dụng tại VPBank.
- Đảm bảo mục đích nhận cấp tín dụng tuân thủ quy định của pháp luật và VPBank, đồng thời chịu toàn bộ trách nhiệm về tính chân thực của việc sử dụng tín dụng cũng như các hồ sơ cung cấp cho ngân hàng.
- Công ty và các cổ đông sáng lập cam kết dùng mọi tài sản, nguồn thu của Công ty và các cổ đông sáng lập để ưu tiên trả nợ/thực hiện các nghĩa vụ tín dụng với VPBank.
- Công ty cam kết cung cấp cho VPBank bằng văn bản tối thiểu 30 ngày trước khi có thay đổi về cơ cấu cổ đông lớn và nhân sự của Hội đồng quản trị, Ban điều hành của công ty.
- Định kỳ/đợt xuất cung cấp hồ sơ tài chính theo quy định của VPBank

**Điều 2:** Giao Ông **Nguyễn Xuân Trường** - Chức vụ: Tổng giám đốc, Ông **Nguyễn Văn Đức** – Chức vụ: Phó TGD, Ông **Mai Quang Hợp** – Chức vụ: Phó TGD, và bà **Lê Thị Thanh Lệ** - Chức vụ: Phó TGD là người đại diện Công ty thay mặt cho Công ty thực hiện, trao đổi, đàm phán, quyết định các vấn đề liên quan đến việc nhận cấp tín dụng tại VPBank, bao gồm các vấn đề sau:

- Các vấn đề liên quan đến lãi suất vay vốn, phí, điều kiện giải ngân, nhận nợ, kỳ hạn trả nợ, quyền và nghĩa vụ và tất cả các điều kiện, điều khoản khác có liên quan.
- Các vấn đề liên quan đến tài sản bảo đảm như quyền và nghĩa vụ của các bên, số tiền bảo đảm, phạm vi bảo đảm, thời hạn bảo đảm, trường hợp và phương thức xử lý tài sản thế chấp, phương thức giải quyết tranh chấp v.v....., thực hiện các thủ tục công chứng, đăng ký giao dịch bảo đảm.
- Ký kết Hợp đồng cho vay, Hợp đồng cấp hạn mức tín dụng, Hợp đồng, các tài liệu liên quan tới việc nhận cấp tín dụng, Hợp đồng thế chấp/cầm cố và tất cả các hợp đồng, thỏa thuận, văn bản phát sinh từ hoặc liên quan đến các Hợp đồng này với VPBank.





**Điều 3:** Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký. Thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc và các phòng ban có liên quan phụ trách thi hành quyết định này.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 2;
- BKS;
- Lưu văn thư.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**NGUYỄN VĂN BÌNH**

